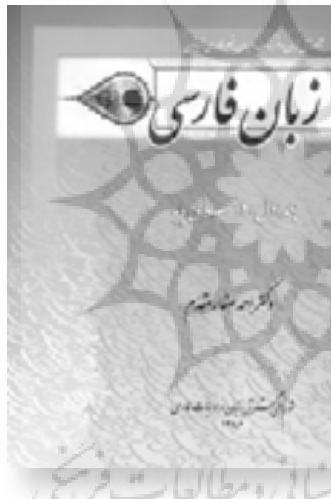


رو نمایی

## «آموزش فارسی به غیرفارسی زبانان»



کتاب ۴ جلدی «آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان» ۲۷ آذر، با حضور رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، رئیس مرکز گسترش زبان فارسی، معاون پژوهشی پژوهشگاه علوم انسانی و مؤلف کتاب در سرای اهل قلم رونمایی شد.

به گزارش مهر، در ابتدای این نشست مهدی مصطفوی رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی در سخنرانی گفت: ما امروز با موجی از استقبال گسترده برای فراگیری زبان و ادبیات فارسی در جهان مواجه شده‌ایم و اگر منحنی این ابراز علاقه را رسم کنیم، سیر صعودی و جالبی را خواهیم دید.

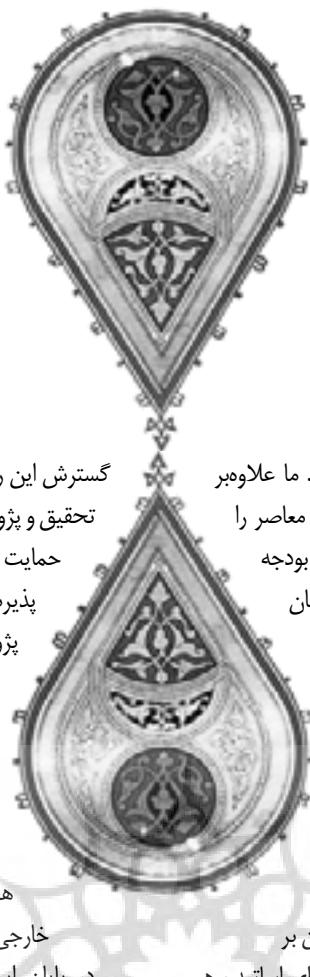
وی با اشاره به ویژگی‌های زبان فارسی، افزود: شیرینی و غنای متون فارسی هیچ وقت ملل و اقوام مختلف جهان را از آشنایی با آن بی‌نیاز نکرده است؛ در هر جمعی که متن نظم یا نثری از فارسی بیان می‌شود، حتماً شیفتگانی را به خود جذب می‌کند. زیبایی و متنانت این زبان و محتوای آن یکی از بهترین دلایل برای علاقه غیر ایرانیان به فراگیری آن است.

مصطفوی اضافه کرد: در سال‌های پس از انقلاب و به ویژه در دهه اخیر که اسلامگرایی رشد زیادی در جهان داشته، بعضًا حتی کسانی که تحرکاتی درباره مساله اسلام داشته‌اند و بالآخره انگیزه‌ای برای شناخت این دین پیدا کرده‌اند و به هر حال به نحوی به شناخت اسلام علاقه پیدا کرده‌اند، برای این کار و به خصوص شناخت تشیع و ایدئولوژی آن که در عرصه بین المللی هم فعال بوده است، ناگزیر شده‌اند به زبان فارسی مراجعه کنند تا این ایدئولوژی را بفهمند. این امر به ویژه میان محققان دانشگاهی بیشتر دیده شده است.

رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی افزود: این لحاظ وظیفه مادر ایران سنگین تر شده و سازمان هم بنابر وظیفه ذاتی اش تلاش کرده است تا برای تدریس و فراگیری زبان و ادبیات فارسی به دانشجویان

و علاقمندان با استفاده از امکانات مختلف بهره گیرد. در همین راستا رایزنی‌های فرهنگی ما در کشورهای مختلف با برقرار کردن ارتباط با دانشگاه‌های خارجی، زمینه حضور اساتید مجروب را فراهم کنند و امروز توanstاییم در تعداد قابل توجهی از دانشگاه‌ها این زمینه را فراهم کنیم. مشاور رئیس جمهور سپس به اقدامات سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی در جهت گسترش زبان و ادبیات فارسی در کشورهای مختلف پرداخت و گفت: ما توanstاییم با حمایت از تدوین یک فرهنگ لغت خوب که با کمک اندیشمندان و فرهیختگان زبان فارسی فراهم آمده در این مسیر گام برداریم و امروزه تعداد این فرهنگ‌ها قابل توجه است. متون بعضی از فرهنگ‌های دیگر هم آمده چاپ است و به زودی منتشر می‌شوند. همچنان اقدام به گشایش اتاق‌های ایران در دانشگاه‌ها کردہ‌ایم که این روند هم رو به افزایش است.

وی ادامه داد: البته با توجه به تقاضاهای در حال ازدیاد ما اندکی عقب هستیم اما تلاش رایزنی‌های فرهنگی ما این بوده که اتاق‌های



گسترش این رشته فعالیت می‌کنند، اعلام کرد و گفت: ما از هرگونه تحقیق و پژوهش در زمینه آموزش و گسترش زبان و ادبیات فارسی حمایت می‌کنیم و قطعاً با محققان قرارداد می‌بندیم و ضمن پذیرش هزینه‌های مربوط به این کار و پرداخت حق التأییف پژوهشگران، آثار آنها را چاپ می‌کنیم.

وی همچنین روند فعالیت مرکز آموزش و گسترش زبان و ادبیات فارسی را رو به رشد توصیف کرد و افزود: در حال حاضر بیش از ۳۰۰ هزار نفر زیرنظر رایزنی‌های فرهنگی ایران در کشورهای مختلف مشغول فراگیری زبان و ادبیات فارسی هستند. علاوه‌بر این ۳۰ اتفاق نیز در دانشگاه‌های مختلف خارجی در این رابطه فعال‌اند.

در پایان این نشست احمد صفار مقدم مؤلف کتاب <sup>۴</sup> جلدی «آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان»، دین جهانی، علم، معماری و زبان و ادبیات فارسی را <sup>۴</sup> ویژگی برشمرد که ایرانی‌ها در طول تاریخ با آنها شناخته شده‌اند. وی گفت: حتی زمان‌هایی که ایران مورد تاخت و تاز اقوام مختلفی مانند مغولان، تیموریان و حتی عثمانی‌ها قرار گرفته، آنها از فرهنگ ما و از زبان فارسی متأثر شده‌اند نه ما. و گرنه چطور می‌توان پذیرفت که یکی از شاهان امپراتوری عثمانی علاوه‌بر فراگیری زبان فارسی، دیوان شعری هم به این زبان بنویسد؟ در ۵۰ سال اخیر و به ویژه بعد از انقلاب زبان فارسی بسیار بیش از قبل در دنیا جا افتاده و جا دارد این زبان را آموزش دهیم.

وی سپس به تشریح ویژگی‌های کتابش پرداخت و افزود: مجموعه حاضر با دو هدف آموزش زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان و انتقال فرهنگ و تمدن ایرانی و اسلامی بر اساس شرایط زبان آموزی خارجی تدوین شده است. من در تدوین کتاب به دیدگاه خاورشناسان زده استناد کرده‌ام.

این پژوهشگر همچنین انتشار کتاب‌های کار و لوح‌های فشرده مربوط به این کتاب را لازمه درک بهتر استفاده کنندگان از آن دانست که در بی‌این درخواست، رئیس مرکز گسترش زبان و ادبیات فارسی آمادگی خود را برای تهییه، انتشار و ارسال این وسائل کمک آموزشی اعلام کرد.

این مراسم با اهدای جوایزی به احمد صفار مقدم - مؤلف کتاب - پایان یافت.

ایران را در دانشگاه‌های خارج از کشور مجهزتر کنند. ما علاوه‌بر کتاب‌های نظم و نثر قدیم، کتاب‌های جدیدتر ادبیات معاصر را در دسترس علاقه‌مندان قرار خواهیم داد و بخشی از بودجه سازمان هم به تهییه کتب ادبی و تاریخی مربوط به زبان فارسی برای خارج از کشور اختصاص یافته است.

رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی همچنین آموزش زبان فارسی از راه دور را از دیگر برنامه‌های این سازمان در دوره جدید برشمرد و گفت: برنامه‌ریزی‌های مقدماتی برای این کار هم انجام شده و قرار است با استفاده از شبکه‌های رایانه‌ای و سیستم‌هایی از قبیل ایلیرینگ و آموزش

الکترونیکی، این کار را هم به انجام برسانیم. ما همچنین بر بازآموزی و توسعه دوره‌های تكمیلی زبان فارسی هم برای اساتید و هم برای دانشجویان این رشته مصّریم.

در ادامه این نشست، محسن خلیجی معاون پژوهشی سابق سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی و معاون پژوهشی فلی پژوهشگاه علوم انسانی در سخنرانی با انتقاد از رویکرد تکروانه برخی محققان و پژوهشگران ایرانی در امر پژوهش، گفت: متأسفانه تکروی و فرار از انجام یک کار گروهی در انجام پژوهش‌هایی مانند «آموزش زبان فارسی برای غیرفارسی‌زبانان» در ایران بسیار زیاد است و محققان ما همیشه از مشارکت در امر تحقیق و کمک به انتشار نتایج آن شانه خالی کرده‌اند اما امیدوارم با برنامه‌های جدید رئیس جدید سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، حداقل در این سازمان پژوهشی این چنین اتفاقی نیافتد.

رئیس سابق دانشگاه علامه طباطبائی با اشاره به علاقه‌مندی غیر ایرانیان به زبان فارسی، افزود: زبان فارسی هم در زمینه‌های تحقیقی و هم آنچه‌ای که به تکلم مربوط می‌شود، مخاطبان زیادی دارد و برخلاف برخی عرصه‌های دیگر مخاطبان زیادی هم پیدا کرده و با یک کاسه شدن سازمان‌های فعال در امر گسترش زبان فارسی می‌توان گام‌های مهمی در این زمینه برداشت. با آمدن مصطفوی به سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی نیز بستر لازم برای این کار هم به لحاظ ساختاری و هم به لحاظ سرمایه‌ای و بودجه‌ای فراهم شده است.

عباسعلی وفایی رئیس مرکز گسترش و آموزش زبان فارسی سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی هم در این نشست، آمادگی این مرکز را برای عقد قرارداد با اشخاص حقیقی یا حقوقی که در امر پژوهش در زمینه